

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3818/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Δεκεμβρίου 1981

περί παρεκκλίσεως, σχετικά με τις χώρες της Ένωσης των Νοτιοανατολικών Εθνών, από τα άρθρα 1, 6 και 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3817/81 περί του όρισμού της έννοιας των καταγομένων προϊόντων για την εφαρμογή των δασμολογικών προτιμήσεων που παρέχονται από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα σε όρισμένα προϊόντα αναπτυσσόμενων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

την συνθήκη ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

Έκτιμώντας:

ότι για την εφαρμογή των διατάξεων των σχετικών με τις δασμολογικές προτιμήσεις που χορηγούνται από την Κοινότητα σε όρισμένα προϊόντα καταγόμενα από τις αναπτυσσόμενες χώρες, οι κανόνες καταγωγής ρυθμίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3817/81 της Επιτροπής (1), ο οποίος θα καλείται έφεξης «βασικός κανονισμός», σχετικά με τις προϋποθέσεις σύμφωνα με τις οποίες τα προϊόντα αυτά αποκτούν το χαρακτήρα της καταγωγής και τον τρόπο αποδείξεως και επαληθεύσεως του χαρακτήρα τους·

ότι η Ένωση των Νοτιοανατολικών Ασιατικών Εθνών έχει καθιερώσει στενή συνεργασία μεταξύ της Ινδονησίας, Μαλαισίας, Φιλιππίνων, Σιγκαπούρης και Ταϊλάνδης (οι οποίες θα καλούνται στο έξης χώρες της ASEAN)· ότι οι διατάξεις οι σχετικές με την απόκτηση του χαρακτήρα των καταγομένων προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του βασικού κανονισμού μπορεί με κατάλληλες προσαρμογές να διευκολύνουν τη συνεργασία και να ενθαρρύνουν τη χρησιμοποίηση σε μία χώρα της ASEAN των προϊόντων των καταγομένων από άλλες χώρες της ASEAN· ότι οι εν λόγω διατάξεις πρέπει να τροποποιηθούν σύμφωνα με τους ειδικούς κανόνες ως προς τον τρόπο αποδείξεως και επαληθεύσεως του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων· ότι για τό σκοπό αυτό είναι αναγκαίο να προβλέψουμε να συγκεντρώνονται οι αιτήσεις επαληθεύσεως σε μεικτό διοικητικό σῶμα της ανωτέρω ένωσης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Καταγωγής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 1 του βασικού κανονισμού θεωρούνται καταγόμενα από την Ινδονησία, Μαλαισία, Φιλιππίνες, Σιγκαπούρη ή Ταϊ-

λάνδη (καλούμενες στο έξης χώρες της ASEAN), τα προϊόντα εκείνα τα οποία σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου του βασικού κανονισμού έχουν αποκτήσει σε μία από τις χώρες αυτές το χαρακτήρα των καταγομένων προϊόντων, και τα οποία μετά την εξαγωγή τους δεν υπέστησαν επεξεργασία ή μεταποίηση σε οποιαδήποτε άλλη χώρα της ASEAN ή δεν υπέστησαν επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση στη χώρα αυτή, ικανή να επιφέρει αλλαγή στο χαρακτήρα των καταγομένων προϊόντων και με την προϋπόθεση ότι:

α) κατά τη διαδικασία μιάς τέτοιας επεξεργασίας ή μεταποιήσεως έχουν χρησιμοποιηθεί μόνο προϊόντα καταγόμενα από μία χώρα της ASEAN·

β) όσakis ένας κανόνας ποσοστού περιορίζει στους πίνακες Α και Β, που μνημονεύονται στο άρθρο 3 του ανωτέρω αναφερθέντος κανονισμού, την αναλογία της αξίας των μη καταγομένων προϊόντων τα οποία μπορούν να ενσωματωθούν υπό ορισμένες συνθήκες, ή προστιθεμένη αξία αποκτάται σε κάθε μία από τις χώρες αυτές σύμφωνα με τον εν λόγω κανόνα ποσοστού και τους άλλους κανόνες που περιέχονται στους ανωτέρω πίνακες άνευ σωρευτικής δυνατότητας από μία χώρα στην άλλη.

2. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1 υπό α, τό γεγονός ότι έχουν χρησιμοποιηθεί προϊόντα άλλα από εκείνα που αναφέρονται έδω, κατ' αναλογία μή υπερβαίνουσα σε συνολική αξία τό 5 % της αξίας των προϊόντων που παρήχθησαν και εισήχθησαν στην Κοινότητα, δέν πρέπει νά επηρεάσει τόν καθορισμό της καταγωγής των τελευταίων προϊόντων υπό την προϋπόθεση ότι τά χρησιμοποιηθέντα έμπορεύματα δέ θά έχουν προκαλέσει απώλεια του χαρακτήρα της καταγωγής των τελευταίων προϊόντων από τις χώρες της ASEAN από τις οποίες διεξήχθησαν τό πρώτον, έφ' όσον τά έμπορεύματα πού χρησιμοποιήθηκαν στην πρώτη χώρα έχουν ενσωματωθεί.

3. Στίς περιπτώσεις πού αναφέρονται στην παράγραφο 1 υπό β, ένα μή καταγόμενο προϊόν δέν μπορεί νά ενσωματωθεί άν ύποστει μόνο την επεξεργασία ή μεταποίηση, όπως αυτές καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

4. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 1, και υπό την προϋπόθεση ότι έχουν εκπληρωθεί οι αναφερόμενες στην παράγραφο αυτή προϋποθέσεις, τά αποκτηθέντα έμπορεύματα δέ θά συνεχίσουν νά θεωρούνται καταγόμενα από την πρώτη χώρα εξαγωγής της ASEAN παρά μόνον εάν ή αξία των επεξεργασθέντων ή μεταποιηθέντων προϊόντων στη χώρα αυτή αντιπροσωπεύει τό υψηλότερο ποσοστό της αξίας των παραχθέν-

(1) Βλέπε σ. 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ντων εμπορευμάτων, Εάν δέ συμβαίνει αυτό, τά τελευταία προϊόντα θά θεωρούνται καταγόμενα από μία χώρα της ASEAN όσες φορές ή αποκτηθείσα ύπεραξία αντιπροσωπεύει τό ύψηλότερο ποσοστό της άξίας τους.

Άρθρο 2

1. Για την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 1, θά εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 4 του βασικού κανονισμού.

2. Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 έδάφιο β και παράγραφος 4, όταν λέμε «προστιθεμένη άξία» έννοούμε τή διαφορά μεταξύ της τιμής έργοστασίου (ex-works price) των παραχθέντων εμπορευμάτων, μείον τούς έσωτερικούς φόρους που έπεστράφησαν ή επιστρέφονται κατά την εξαγωγή των εμπορευμάτων και της δασμολογητέας άξίας όλων των εισαχθέντων προϊόντων τά όποια έπεξεργάσθηκαν ή μεταποιήθηκαν στή χώρα αυτή.

Άρθρο 3

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 1 ό χαρακτήρας των καταγομένων προϊόντων κατά την έννοια του άρθρου 1 του βασικού κανονισμού, στην περίπτωση των εμπορευμάτων που παρήχθησαν σέ μία χώρα της ASEAN και εξήχθησαν σέ μία άλλη χώρα της ASEAN, αποδεικνύεται διά της προσκομίσεως ενός πιστοποιητικού καταγωγής τύπου Α, υπόδειγμα του όποιου δίνεται στο παράρτημα του βασικού κανονισμού. Τό πιστοποιητικό αυτό εκδίδεται από τίς κυβερνητικές άρχές της χώρας εξαγωγής που είναι αρμόδιες για την έκδοση των πιστοποιητικών καταγωγής κατ' εφαρμογή του βασικού κανονισμού.

2. Για την εφαρμογή του άρθρου 1, ή απόδειξη του χαρακτήρα της καταγωγής παρέχεται στην περίπτωση των προϊόντων τά όποια έχουν παραμείνει άπλως σέ μία από τίς χώρες της ASEAN ή δέν έχουν ύποστει έκει έπεξεργασία άλλη από εκείνη που καθορίζεται στο άρθρο αυτό και έχουν εξαχθεί από τή χώρα αυτή σέ μία άλλη χώρα της ASEAN, διά της προσκομίσεως ενός πιστοποιητικού τό όποιο εκδίδεται όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1 βάσει των προηγούμενων εκδοθέντων πιστοποιητικών καταγωγής.

Άρθρο 4

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 6 του βασικού κανονισμού, τά προϊόντα τά όποια αναφέρονται στο άρθρο 1 θά εύεργετούνται κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα από τίς δασμολογικές προτιμήσεις που μνημονεύονται στο άρθρο αυτό επί τή προσκομίσει ενός πιστοποιητικού καταγωγής τύπου Α τό όποιο εκδίδεται βάσει των πιστοποιητικών καταγωγής τύπου Α που εκδόθηκαν προηγούμενως από την άρχή μιās χώρας της ASEAN από την όποία εξάγονται τά προϊόντα στην Κοινότητα.

Άρθρο 5

Τά πιστοποιητικά που αναφέρονται στα άρθρα 3 και 4 πρέπει νά περιέχουν:

— στο χώρο 4, «Γιά επίσημη χρήση», τό όνομα της χώρας ASEAN από την όποία κατάγονται τά προϊόντα καθώς και μία από τίς κατωτέρω ένδείξεις:

«CUMUL ANASE»

«CUMULATION ASEAN»

— στο χώρο 12, «Δήλωση του εξαγωγέως», μιá δήλωση ότι τά προϊόντα πληρούν τίς προϋποθέσεις καταγωγής που απαιτούνται από τό σύστημα των γενικευμένων προτιμήσεων για την εξαγωγή τους στην Κοινότητα.

Άρθρο 6

1. Οι διατάξεις των ανωτέρω άρθρων 1 έως 5 θά εφαρμόζονται μόνο έφ' όσον οι κανόνες που διέπουν τό έμπόριο στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού μεταξύ των προαναφερθέντων χωρών είναι ταυτόσημοι μέ τίς διατάξεις που θεσπίζονται στο βασικό κανονισμό και στον παρόντα κανονισμό.

2. Έπιπροσθέτως, κάθε χώρα της ASEAN άναλαμβάνει την ύποχρέωση έναντι της Έπιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων νά εύθυγραμμιστεί, μέσω της Γενικής Γραμματείας των χωρών ASEAN, προς τούς κανόνες τούς σχετικούς μέ την προετοιμασία και την έκδοση των πιστοποιητικών καταγωγής τύπου Α και προς τούς κανόνες διοικητικής συνεργασίας που περιλαμβάνονται στα άρθρα 7 και 8 κατωτέρω.

Άρθρο 7

1. Ό εκ των ύστέρων έλεγχος των πιστοποιητικών τύπου Α που αναφέρεται στο άρθρο 3 θά πραγματοποιείται δειγματοληπτικώς (at random) ή κάθε φορά που οι άρχές μιās χώρας της ASEAN, όπου τά προϊόντα ή έχουν παραμείνει πριν από την επανεξαγωγή τους στην ίδια κατάσταση ή έχουν ύποστει έπεξεργασία ή μεταποίηση, όπως καθορίζεται στο άρθρο 1, έχουν μιá βάσιμη άμφιβολία ως προς την αυθεντικότητα του πιστοποιητικού ή την ακρίβεια των πληροφοριών όσον άφορά την πραγματική καταγωγή των έν λόγω εμπορευμάτων.

2. Για την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1 οι άρχές που μνημονεύονται στην παράγραφο αυτή θά άποστέλουν τό πιστοποιητικό καταγωγής τύπου Α στην Γενική Γραμματεία της ASEAN αναφέροντας ένδεχομένως τούς τυπικούς ή ούσιαστικούς λόγους οι όποιοι δικαιολογούν έρευνα. Οι άρχές αυτές παρέχουν όλες τίς διαθέσιμες πληροφορίες που συνέλεξαν και οι όποιες δημιούργησαν την έντύπωση ότι οι αναγραφόμενες επί του πιστοποιητικού ένδείξεις είναι άνακριβείς.

Άρθρο 8

1. Ό εκ των ύστέρων έλεγχος των πιστοποιητικών τύπου Α που αναφέρεται στο άρθρο 4 θά πραγματοποιείται σύμφωνα μέ τίς προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 12 του βασικού κανονισμού. Έν τούτοις, κατά

παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 2 του έν λόγω άρθρου οι αρμόδιες τελωνειακές αρχές της Κοινότητας θα επιστρέφουν τό πιστοποιητικό καταγωγής τύπου Α στη Γραμματεία της ASEAN.

2. Οι χώρες της ASEAN θα γνωρίσουν στην Έπιτροπή τη διεύθυνση της Γραμματείας των χωρών ASEAN και η Έπιτροπή θα ανακοινώσει εν συνεχεία την πληροφορία αυτή στις τελωνειακές αρχές των Κρατών μελών.

Άρθρο 9

Η επεξηγηματική σημείωση που προσαρτάται στον κανονισμό αυτό αποτελεί ένα κύριο τμήμα αυτού.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός ισχύει την τρίτη ημέρα από της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Θα εφαρμοσθεί από την 1η Ιανουαρίου 1982.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 23 Δεκεμβρίου 1981.

Γιά την Έπιτροπή

Karl-Heinz NARJES

Μέλος της Έπιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Επεξηγηματική σημείωση στο άρθρο 1

Για την εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 1 υπό β, ο κανόνας ποσοστού θα τηρείται όσον αφορά την αποκτηθείσα προστιθέμενη αξία στις διατάξεις που περιέχονται στους πίνακες Α και Β που αναφέρονται στο άρθρο 3 του βασικού κανονισμού.

Όταν τα αποκτηθέντα προϊόντα καλύπτονται από τον πίνακα Α, ο κανόνας ποσοστού αποτελεί ένα πρόσθετο κριτήριο σε εκείνο της επιβαρύνσεως της δασμολογικής κλάσεως για κάθε μη καταγόμενο χρησιμοποιηθέν προϊόν.